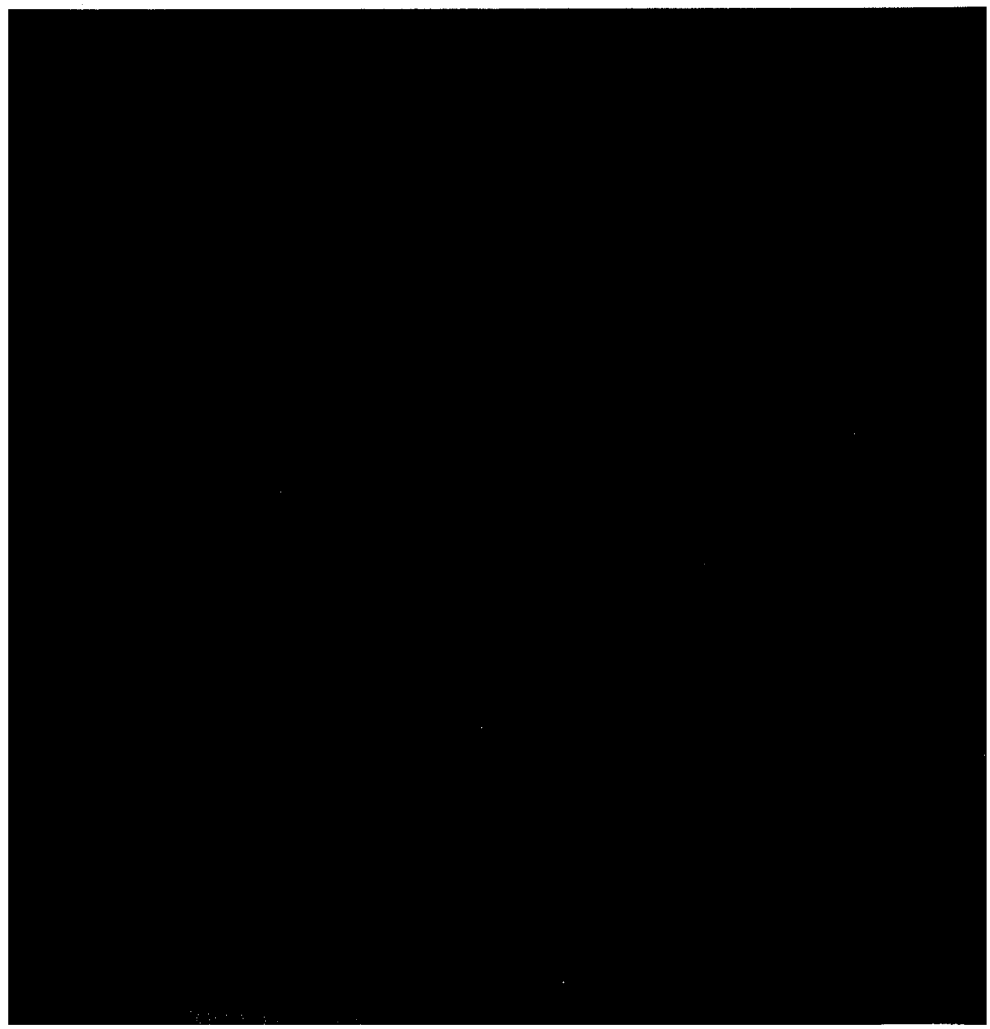
TOSHIBA

TÉLÉVISION
COULEURS

212R3F



BIENVENUE
DANS LE NOUVEAU MONDE
DE LA COULEUR **TOSHIBA**

Votre nouveau récepteur couleur TOSHIBA, construit avec une remarquable précision, a été conçu et mis au point par l'un des plus importants fabricants mondiaux de circuits imprimés, de transistors et de diodes afin de vous offrir une image très fiable et aux couleurs parfaitement naturelles, grâce au tout dernier modèle de tube cathodique "le plus plat et le plus carré".
Ce mode d'emploi vous indique l'emplacement et le fonctionnement de toutes les commandes équipant votre nouveau récepteur couleur entièrement à semi-conducteurs TOSHIBA modèle 212R3F.
Pour profiter pleinement de votre récepteur dès sa mise en service, lisez attentivement les instructions suivantes et gardez-les à portée de la main.

Généralités

Mise en service

Alimentation secteur:
L'alimentation secteur doit être de 220 volts à 50 Hz.

Choix de l'antenne:
Une bonne antenne extérieure est indispensable pour obtenir une réception optimale des couleurs. Le type d'antenne nécessaire dépend du lieu, de l'éloignement de l'émetteur, des interférences locales, etc... Une antenne existante mise en place précédemment pou la réception en noir en blanc peut nécessiter un nouveau réglage ou un repositionnement pour offrir une réception optimale des signaux couleur. Les reglages des antennes montées sur un toit ou un grenier doivent être effectués par un spécialiste qualifié.

Démagnétisation automatique:
Tous les récepteurs de télévision couleur sont sensibles aux influences magnétiques se produisant lorsque l'on déplace le téléviseur ou lorsque certains appareils électriques sont utilisés à proximité du téléviseur.
Ce phénomène, appelé "magnétisme résiduel", produit parfois des distorsions qui créeent des zones aux couleurs brouillées dans l'image. Pour éviter cet inconvénient,

votre récepteur est équipé d'un circuit de démagnétisation automatique fonctionnant durant quelques instants dès que l'interrupteur secteur est enfoncé pour mettre le récepteur en marche. Ce circuit supprime tout magnétisme résiduel se trouvant dans les parties métalliques du tube-image et garantit une pureté des couleurs authentique et vivante à chaque utilisation du récepteur.

Positionnement du récepteur:

Pour la meilleure vision possible, il faut placer le récepteur de sorte que l'écran ne reçoive pas de lumière directe provenant d'une lampe ou d'une fenêtre.

ATTENTION:

Ne jamais démonter le récepteur et ne jamais brancher un câble de mise à la terre à aucune des pièces internes du récepteur. Ne pas placer de gros objets métalliques sur ou à proximité du récepteur, ceci risquant d'affecter la qualité de l'image.

Introduction

Ce modèle reçoit les émissions monochromes ou couleur 625 lignes, selon les systèmes SECAM ou PAL.

en SECAM:

- sur VHF bande I, canaux "A" à "CI"
- sur VHF bande III, canaux 1 à 6
- sur UHF bande IV/V, canaux 21 à 68

en PAL:

- sur VHF bande I, canaux E2 à E4
- sur VHF bande III, canaux E5 à E12
- sur UHF bande IV/V, canaux 21 à 68

Les réglages d'accord, ainsi que les réglages de son, de contraste et des couleurs sont cachés derrière une porte située sous le tableau indicateur et le sélecteur de canaux. Le récepteur est équipé d'un dispositif de commande à distance par rayons infra-rouges, transmettant les commandes du bloc de télécommande au récepteur. Les fonctions suivantes peuvent être commandées à distance: volume, luminosité, couleurs, sélection des canaux, coupure du son, mise en et hors service du récepteur à partir de la position "attente".
Tous les éléments de commande du récepteur sont placés sur le panneau inférieur avant; leurs fonctions sont indiqués par la figure 1, pages 5/6. Le couvercle arrière du récepteur comporte deux connecteurs: une prise pour antenne 75 ohms et une prise "Péri" permettant le branchement d'appareils haute-fidélité, vidéo ou d'un ordinateur personnel. Un amplificateur stéréo haute-fidélité et des haut-parleurs peuvent être branchés à la prise "Péri". Voir figure 4, page 9.
La plupart des casques peuvent être utilisés, à la condition d'être équipés d'une prise stéréo type "jack" de 6,3 mm.

Ne pas oublier que le signal sonore du téléviseur est monaural et les deux canaux stéréo seront donc au même volume; lors de l'installation d'une prise "jack" stéréo, les canaux droit et gauche doivent être cablés en parallèle.

Fonctionnement du Récepteur

Voir le schéma des éléments de commande figure 1, pages 5/6.
Ouvrir la porte en appuyant doucement sur "OUVERTURE".
Enfoncer le bouton interrupteur secteur on/off (I). L'indicateur "attente" s'allume.
Assurez-vous que le commutateur PAL-AUTO-SECAM-VIDEO est sur la position PAL ou SECAM en fonction du programme que vous désirez capter.
Nota: Lorsque le récepteur est laissé en attente, la télécommande reste utilisable mais le récepteur n'est pas entiérement en service.
Pour mettre le récepteur en service, enfoncer le bouton "marche/attente" ⏻ : l'indicateur de canaux affichera le chiffre 1 et l'écran s'allumera après quelques instants.
Régler la commande de volume ◁ comme désiré.
Pour mettre une station en mémoire:

1. Sélectionner d'abord un numéro de canal entre 1 et 16 au moyen des deux sélecteurs △ et ▽ .
2. Appuyer un court instant sur la touche "Search" (recherche) ⟶• pour trouver une chaîne; le récepteur effectue un accord automatique par balayage et l'indicateur de recherche (point suivant le numéro du canal) clignotera durant la recherche.
3. Lorsqu'une chaîne est accordée, l'indicateur "recherche" arrête de clignoter et reste allumé jusqu'à ce que le bouton de mise en mémoire ⟶• soit enfoncé. La commande automatique de fréquence est alors mise en fonction et cette chaîne est mise en mémoire sous le numéro de canal indiqué.
   Si vous désirez effectuer un réglage fin de l'image après avoir sélectionné une chaîne, utiliser les commandes → + ou − ← qui mettent la commande automatique de fréquence hors service; cependant, lors d'une nouvelle sélection de cette même chaîne, cette commande automatique se remettra en service et il sera éventuellement nécessaire d'effectuer un nouveau réglage fin de l'image.
4. Si la chaîne accordée n'est pas la chaîne désirée, actionner le bouton "Recherche" une nouvelle fois: le récepteur continuera le balayage des canaux.
5. Ne pas oublier de pré-sélectionner un numéro de canal avant de rechercher une chaîne.
6. La recherche commence toujours à la limite basse de la bande I lors de la mise sous tension et continue depuis la dernière position atteinte lorsque l'on recherche plusiers stations.
7. La recherche automatique ne s'arrêtera pas sur les émissions parasites et le son sera coupé pendant la recherche; la recherche s'effectue toujours en remontant la bande et s'arrête après que toute la bande ait été balayée; l'indicateur "rechercher" clignotera alors très lentement jusqu'à ce que le bouton soit actionné de nouveau, ce qui permet à la recherche de continuer.

Pour accorder les autres chaînes, répéter les opérations 1 à 3 ci-dessus jusqu'à ce que toutes les chaînes désirées soient en mémoire.

Les lampes-témoin I, III et U indiquent la bande utilisée; la recherche automatique balaye d'abord la bande I, puis la bande III et, enfin, la bande UHF; actionner le bouton "recherche" pour recommencer la recherche à partir de la limite basse de la bande I.
Le cas échéant, on peut à présent effectuer les réglages de luminosité, de contraste et de couleur nécessaires sur le récepteur.
Régler la commande de luminosité ☼ de sorte que les détails des parties les plus sombres de l'image soient juste visibles.
Régler la commande de contraste ◑ pour obtenir une plage de gradation satisfaisante entre les parties les plus claires et les plus sombres de l'image.
Régler la commande de couleur ◍ pour obtenir l'intensité de couleur correcte. Dans toute la mesure du possible, effectuer ce réglage sur la couleur de peau obtenue lors d'une émission en direct, par exemple une speakerine ou un présentateur du journal.
Pour mettre le récepteur hors service et le placer en attente, actionner le bouton "attente" ⏻ sur le bloc de télécommande ou bien le bouton "marche/attente" ⏻ sur le récepteur (situé derrière la porte).
Enforcer l'interrupteur secteur (1) pour mettre le récepteur entièrement hors service.
Le canal 1 est automatiquement sélectionné lorsque le récepteur est mis initialement en service par actionnement de l'interrupteur secteur et du bouton "marche/attente".
Lorsque l'on remet le récepteur en service depuis la position d'attente au moyen du bouton "marche/attente" du récepteur, c'est le canal qui était en service au moment où on est passé au mode "attente" qui sera affiché.
Refermer la porte du récepteur après avoir effectué les opérations d'accord des chaînes et de réglage de l'image.

Vitre protectrice:

La vitre filtrante décorative placée devant le tube-image peut être démontée en vue de son nettoyage en plaçant les deux pouces sur les pattes de fixation en plastique situées au sommet de la vitre et en les faisant coulisser vers le centre du téléviseur tout en enlevant la patte avec l'ongle comme montré par la figure de la page 6. La vitre peut maintenant être enlevée en la soulevant de ses pattes de fixation inférieures. Procéder dans l'ordre inverse pour remonter la vitre. Les pattes en plastique peuvent être enfoncées en place à l'extrémité externe de la rainure: on entendra un déclic lorsque la patte sera bien en place. Assurez-vous que les flèches sont bien à fond contre les bords extérieurs du récepteur après la remise en place de la vitre. Le récepteur peut être utilisé avec ou sans cette vitre, qui ne remplit aucune fonction de sécurité.

Installation des piles dans le bloc de télécommande (voir pages 5/6)

Pour pouvoir utiliser le bloc de télécommande, il faut y installer deux piles type LR6 ou AA. Pour ce faire, démonter le couvercle en le faisant glisser, puis soigneusement insérer les piles dans l'espace prévu, en vous assurant bien que le repère "+" de la pile est en face des repères "+" du boîtier, puis remettre le couvercle en place. Le bloc de télécommande est prêt à l'emploi. Le remplacement des piles s'avère nécessaire lorsque la télécommande ne fonctionne plus de façon fiable à sa distance habituelle d'utilisation.

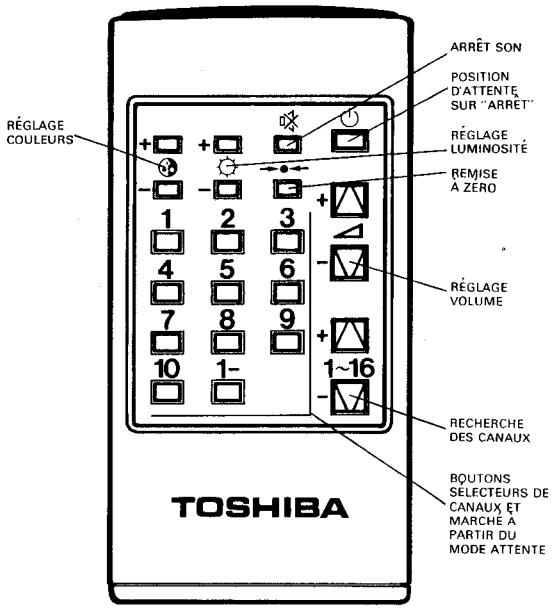
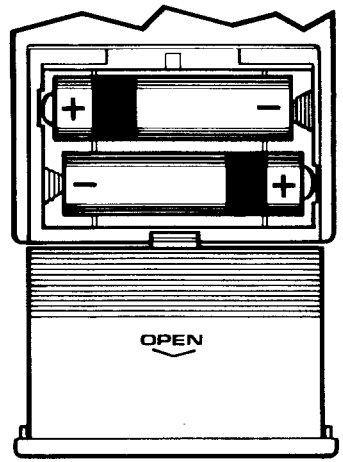


Fig. 2



Piles necessaires "LR6" ou "AA".

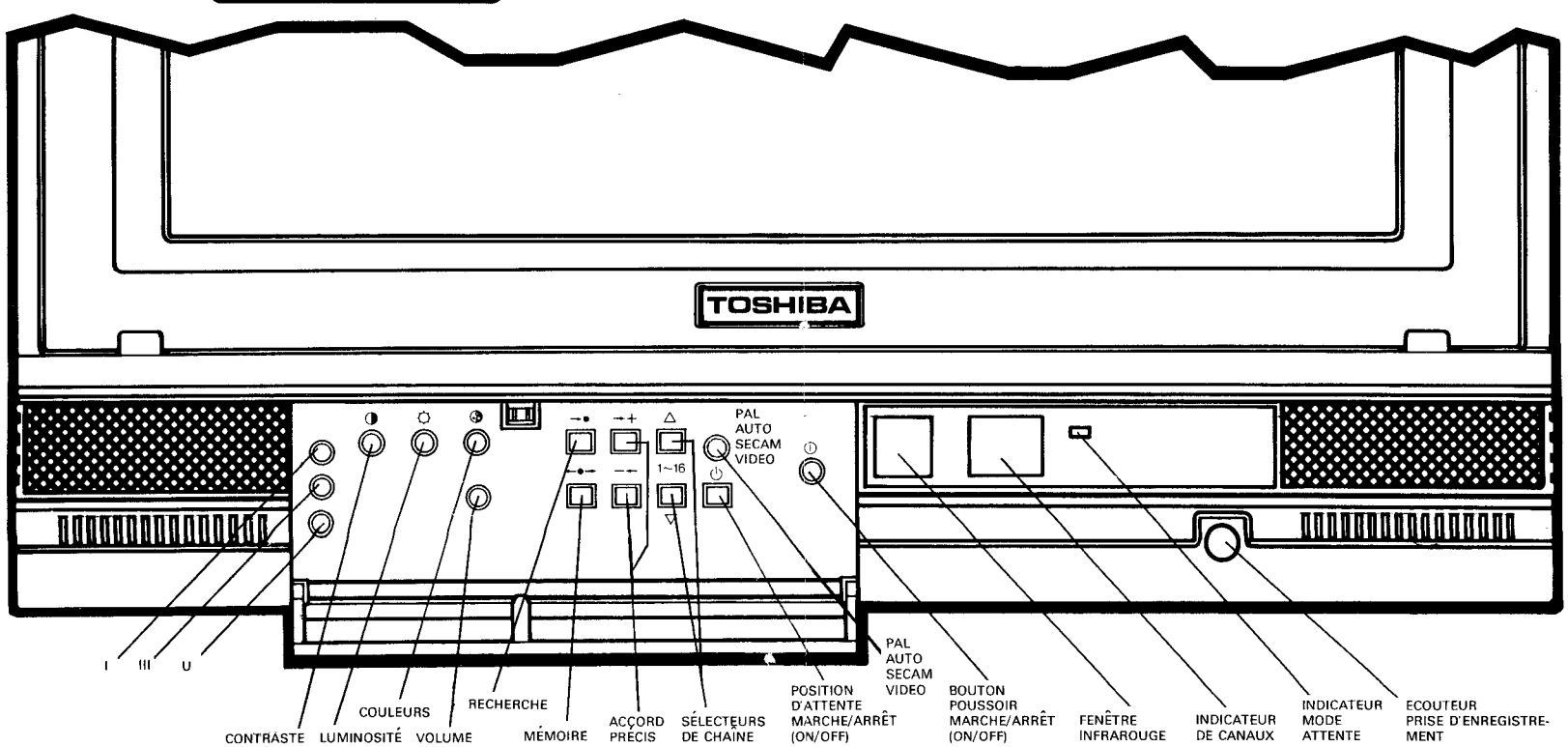


Fig. 1

ATTENTION:

Sortir les piles du bloc de télécommande si celui-ci doit rester inutilisé pendant une période prolongée (30 jours ou plus). En effet, des piles usagées peuvent couler et endommager le bloc de télécommande.

Fonctionnement de la télécommande

Le récepteur est équipé d'une télécommande totale de toutes ses fonctions, vous permettant de l'utiliser sans quitter votre fauteuil.
Le récepteur peut être télécommande de pratiquement tout point de la pièce où il se trouve à la condition qu'il n'y ait aucun obstacle entre la fenêtre réceptrice et le bloc de télécommande. Pointer le bloc de télécommande en direction du récepteur pour obtenir un fonctionnement fiable de la commande à distance. Ne pas enfoncer deux boutons simultanément car ceci risque de conduire à une mauvaise interprétation de la commande effectuée.
Pour mettre le récepteur en service depuis la position "attente", actionner n'importe lequel des boutons sélection des canaux de 1 à 16; le récepteur peut également être mis en attente en actionnant le boutons "attente".
La mise entièrement hors service du récepteur exige l'actionnement de l'interrupteur secteur situé sur le téléviseur.
Les canaux sont sélectionnés en actionnant le bouton de sélection des canaux correspondant. Les réglages de luminosité et de couleur peuvent être modifiés en actionnant le bouton + ou – correspondant; pour revenir aux réglages effectués initialement sur le récepteur, actionner le bouton "remis à zéro" ⊸● .
Le réglage du volume sonore s'effectue en actionnant le bouton + ou – correspondant; le son peut également être coupé en appuyant une fois sur le bouton "coupure son"; pour remettre le son, appuyez une seconde fois sur le bouton "coupure son" ou sur un des boutons + ou – du volume.

Les boutons de commande à distance de la luminosité, de la couleur et du volume vous permettent d'effectuer des réglages de part et d'autre d'un "niveau" moyen déterminé par les réglages effectués sur le récepteur.

Utilisation d'un magnétoscope:

Pour utiliser ce récepteur en liaison avec un magnétoscope, on peut utiliser n'importe quel canal disponible:

1. Sélectionner un canal quelconque inutilisé.
2. Brancher le magnétoscope comme indiqué dans le mode d'emploi de celui-ci.
3. Mettre le magnétoscope en service pour obtenir le signal d'essai.
4. Actionner le bouton "recherche" pendant un court instant jusqu'à obtention de la mire sur l'écran.
5. Utiliser les boutons de réglage fin pour obtenir la meilleure image possible.
6. Si on observe des interférences, effectuer un nouveau réglage fin de l'accord du magnétoscope et recommencer à l'opération 4 ci-dessus (ces interférences sont généralement dues à la présence d'un émetteur local de télévision sur une fréquence adjacente).
7. Actionner le bouton "mémoire" pour mettre en mémoire.

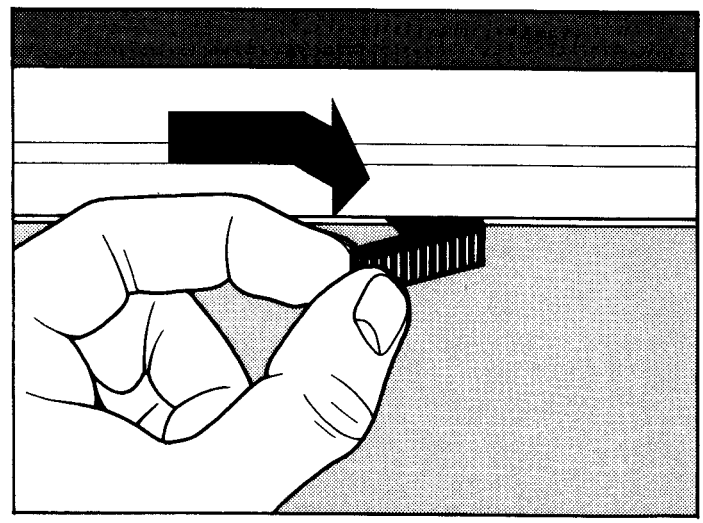


Fig. 3 **PATTE GAUCHE**

Prise d'entree/sortie "Peri-Television" à 21 Broches

Le capot arrière du récepteur comporte une prise "Péri" pouvant être utilisée à un grand nombre d'usages, entre autres:

Entrée audio (mono) en provenance d'une radio, d'un magnétophone, etc...
Sortie audio (mono) en direction d'une chaîne haute-fidélité.
Entrée vidéo (composite) en provenance de caméras, jeux vidéo ou magnétoscopes.
Sortie vidéo (composite) en direction d'un magnétoscope ou d'un moniteur.
Entrée RGB en provenance de caméras, jeux vidéo, ordinateurs domestiques, etc...

Prise "Péri"

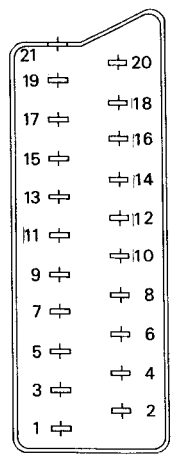


Fig. 4

1.	Sortie audio (D)	100 mV eff. ±3 dB
2.	Entrée audio (D)	100 mV eff. ±3 dB
3.	Sortie audio (G)	100 mV eff. ±3 dB
4.	Masse audio	
5.	Masse bleue	
6.	Entrée audio (G)	100 mV eff. ±3 dB
7.	Entrée bleue	1 V crête ±3 dB
8.	TV/Vidéo	TV: 0–1 V, VIDEO: 10–12 V
9.	Masse verte	
10.	Inutilisé	
11.	Entrée verte	1 V crête ±3 dB
12.	Inutilisé	
13.	Masse rouge	
14.	Inutilisé	
15.	Entre rouge	1 V crête ±3 dB
16.	Occultation rapide	TV: 0–0 4 V, RGB: 1–3 V
17.	Masse vidéo	
18.	Masse de l'occultation rapide	1 V crête ±6 dB –3 dB
19.	Sortie vidéo	1 V crête ±3 dB
20.	Entrée vidéo	
21.	Masse du blindage	

Veuillez consulter votre fournisseur TOSHIBA pour plus de détails concernant l'utilisation de la prise Péri-Télévision.

Si le commutateur du système sur le panneau avant est placé sur la position (PAL-AUTO-SECAM) et si une tension +VE est appliquée à la broche 8, le téléviseur est commuté automatiquement au mode vidéo.
Si le commutateur du système est sur la position "Vidéo" et si une tension +VE est appliquée à la broche 16, le téléviseur est réglé pour recevoir une entrée RGB.

Tableau de reception des canaux

BANDE	Canaux Européens	Canaux Spéciaux	Canaux Italiens	Fréquence
				47 MHz
BANDE I VHF	2 E2 3 E3 4 E4		13 A 14 B 15 C	68 MHz
STATIONS RELAIS ENTRE BANDES		74 S01 75 S02 76 S03 77 (S04) 78 (S05) 81 S1 82 S2 83 S3 84 S4 85 S5 86 S6 87 S7 88 S8 89 S9 90 S10		111 MHz 174 MHz
BANDE III VHF	5 E5 6 E6 7 E7 8 E8 9 E9 10 E10 11 E11 12 E12		16 D 17 E 18 F 19 G 20 H	230 MHz
STATIONS REMAIS ENTRE BANDES		91 S11 92 S12 93 S13 94 S14 95 S15 96 S16 97 S17 98 S18 99 S19 0 S20		300 MHz
				470 MHz
BANDE IV/V UHF	21 E21 22 E22 23 E23 24 E24 25 E25 ↕ ↕ 66 E66 67 E67 68 E68 69 E69			861 MHz

PICTURE TUBE SER. NO.

IDENTIFICATION DES PROGRAMMES

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	

TOSHIBA CORPORATION

23994104 455

Printed in U.K.